



ÚTSØLAN BYRJAR LEYGARDAGIN

Turkitrumlur



Merki	Vørunr.	Dygd	Vanl. prísur	ÚTSØLA
Zanussi	FLS1072	1000 sn./min	3.500,00	2.895,00
Blomberg	WA1630	1150 sn./min	7.290,00	5.795,00
AEK	72630	1200 sn./min	9.295,00	6.495,00
ASKO	W6430	1400 sn./min	8.995,00	6.895,00
Siemens	WM71730	1400 sn./min	10.495,00	8.895,00

Vaskimaskinur

Merki	Vørunr.	Dygd	Vanl. prísur	ÚTSØLA
Zanussi	FLS1072	1000 sn./min	3.500,00	2.895,00
Blomberg	WA1630	1150 sn./min	7.290,00	5.795,00
AEK	72630	1200 sn./min	9.295,00	6.495,00
ASKO	W6430	1400 sn./min	8.995,00	6.895,00
Siemens	WM71730	1400 sn./min	10.495,00	8.895,00



Komfýrar

Merki	Vørunr.	Dygd	Vanl. prísur	ÚTSØLA
Gorenje	TA435	trad. komfýrur	4.390,00	3.695,00
Siemens	HS29023	ker. kókiplátur	6.495,00	5.795,00
ASKO	C956	ker. kókiplátur	9.690,00	6.795,00
Electrolux	EK6173	ker. kókiplátur, db. ovn	22.500,00	16.495,00
Voss	EL2000-1	ker. kókiplátur v/dig. klokku	17.300,00	12.295,00



Uppvaskimaskinur

Merki	Vørunr.	Dygd	Vanl. prísur	ÚTSØLA
ASKO	D1976	12 persónar	7.795,00	6.195,00
Siemens	HS29023	12 persónar, elektriskt prog.	8.595,00	7.795,00
Zanussi	DW6814	12 persónar, 3 prog.	3.595,00	3.195,00
Bauknecht	GSF404	12 persónar	5.295,00	3.895,00
Siemens	SE24262	12 persónar, elektriskt prog.	7.895,00	5.895,00



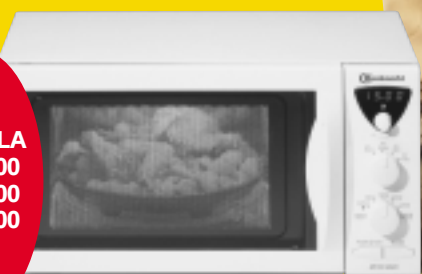
Køli/frystiskáp

Merki	Vørunr.	Dygd	vanl. prísur	ÚTSØLA
LEC	U250WS	Frystiskáp h.: 63, b.:50, d.: 51	2.695,00	2.095,00
Vestfrost	CKS250	Køliškáp h.: 125, b.:60, d.: 60	4.990,00	4.095,00
LEC	T062W	Køli- & frystiskáp h.: 188, b.:60, d.: 60	10.995,00	6.195,00
Zanussi	TZ155	Køliškáp h.: 85, b.:55, d.: 60	2.695,00	2.195,00
Gorenje	R2906CLB	Køliškáp h.: 143, b.:60, d.: 62	4.590,00	3.195,00



Mikroovnar

Merki	Vørunr.	Dygd	vanl. prísur	ÚTSØLA
Bauknecht	MCCD4920	23 L v/dig. stýring	2.950,00	2.295,00
Whirlpool	MT228	24 L v/dig. stýring v/luft	4.295,00	3.495,00
OBH	7520	20 L micro og grill	1.595,00	1.095,00



Vinnuligt samstarv við Evropa

Føroyska vinnulívið skal víðka sjónar-ringin enn meira. Tí hevur Føroya Landsstýri gjørt av at fara uppí eina økismenn-ingarættan, sum ES skipar fyri. Her ber til hjá vinnufyrirkønum at fáa stuðul til ymsar verkætlanir

VINNULÍV

Stefan í Skorini

Hósdagin seinnapartin skipaði Føroya Landsstýri saman við Løgmannsskrivstovuni og Norðnum At-lantssamstarvi (NORA) fyri einum kunningarfund í Norðurlandahúsinum.

Endamálið var at kunna føroyska vinnulívið um teir møguleikar, ið standa teim-um í boði í tveimum vinnu-framaskipanum, sum Fø-oyar luttaka í.

Tað var Kjartan Hoydal, sum vegna NORA kunnaði fundarluttakararnar um tey tilboð og møguleikar, sum vinnulívið hevur í hesum

samstørvum.

Føroya Landsstýrið hevur fingið innbjóðing úr Skotlandi í fjør um at vera við í evropeisku menning-arættanini “Northern Periph-ery” ella “Norðurmót” á føroyskum, og landsstýrið hevur tikið av hesi inn-bjóðing.

Hetta er ein menningar-ættan, ið er sett í verk av ES-londunum. Lond uttan fyri ES kunnu tó eisini luttaka, um tey verða boðin við í menningarættanina. Økini, sum eru við í hesi menningarættan, eru Grøn-land, Føroyar, Norðurskot-land, Norðurnoreg, Norður-Svøríki og Norðurland.

Frammanundan eru Fø-oyar limir í NORA, sum er ein stovnur undir Norð-urlanda Ráðharraráðnum. Hetta er eitt økissamstarv, ið fevnir um Grønland, Ísland, Føroyar og Stranda-noreg. Her ber eisini til at søkja um stuðul.

Skapa sambond

– Norðurmót er eitt tilboð til føroyska vinnulívið um at fáa stuðul til menning og



Kjartan Hoydal kunnaði fundarluttakararnar um møguleikarnar hjá føroyskum vinnulívi í vinnuframaskipanum. Hetta er ein góður møguleiki hjá fyrirkønum at fáa samband í grannalondunum

Mynd: Jens Kr. Vang

gransking. Føroyska vinnu-lívið er ikki eins væl fyri sum vinnulívið í okkara grannalondum við viðvík-andi atgongd til umhvørvi, har man fæst við menning og gransking, tí vit hava avmarkað umhvørvi í Fø-oyum. Við at skapa sam-bond við grannalondini, ber til at menna føroyska vinnulívið, sigur Kjartan Hoydal, sum legði fram á

fundinum.

Føroyar hava ikki verið við í eini økismennin-garættan hjá ES fyrr, so hetta er ein nýggjur møguleiki hjá vinnulívinum at fáa samband við vinnufyri-tøkur aðrastaðni í Norður-evropa.

Í hesum nýggja sam-starvinum ber eisini til at fáa samband við fyrirkønum í

Finlandi, Svøríki, Noregi og Skotlandi, og tað kann gerast ein gyltur møguleiki hjá fyrirkønum í Føroyum.

– Endamálið er at vit, eftir ynski frá vinnufyrirkø-num, sambinda vinnulívið við menningar- og gransk-ingarumhvørvið í londun-um, sum eru við í ættanini. Endamálini hjá NORA og Norðurmóti eru tí ógvuliga lík hvørjum øðrum, sigur Kjartan Hoydal.

Krøvin til vinnufyri-tøkur, sum søkja um stuðul, eru, at tær hava ættanir um at fara undir samstarv við fyrirkønum í einum øðrum landi, ið eisini er við í sam-starvinum. Stuðul verður vanligi ikki játtaður til fyri-tøkur, sum ikki hava sam-starv út um egið landamark í hyggju. Talan skal helst vera um samstarv.

– Vert er at hava í huga, at grannalond okkara seta nógv meira pening av til gransking og menning. Til dømis jättar Svøríki 3,5% av bruttotjóðarúrtøkuni til hetta økið. Føroyar og Grønland jätta bara 1%, so hetta er eitt gott høvi at økja um pengamøguleik-

arnar, sum eru til gransking og menning í Føroyum, sigur Kjartan Hoydal.

Játtaðar verða í mesta lagi 500.000 krónur um árið í mesta lagi trý ár. Fyri-tøkan, sum søkir um stuðul, skal sjálv fáa minst helvtina av peninginum til vega.

Fíggarættanin hjá NORA er á 5,5 milliúnir krónur um árið, meðan Norðurmót arbeiðir við eini 50 milliúnir um árið, tí hetta fevnir um eitt størri øki.

NORA fær vanligi eini 60 umsóknir um árið, men bara eini 15-20 umsóknir verða gingnar á møti.

NORA fer at lýsa eftir umsókjarnum um mánaðar-skiftið, meðan møguleiki verður at søkja um stuðul frá Norðurmóti í heyst.

Annars ber til at fáa fleiri upplýsingar um hesar vinnuframaskipanir á heimasíðuni hjá NORA, www.nora.fo, ella við at venda sær til skrivstovuna.

Pippi varð avlýst

Undir framfærsluni av sjónleikinum Pippi mikukvöldið varð neyðugt at steðga sjónleikinum, tí høvuðsleikarin, Pippi, gjørdist illa fyri undir sýningini. Annars er hesin sjón-leikurin við at seta nýtt met, hvat tali av sýningum viðvíkur

SJÓNLEIKUR

Stefan í Skorini

Teir áskoðarar, sum høvdu leitað sær í sjónleikarhúsið

mikukvöldið, sóu tíverri ikki allan sjónleikin.

Orsøkin var, at Pippi sjálv knappliga gjørdist illa fyri beint eftir ein tått á pallinum, og leikurin varð tí avblástur.

– Tað hendi ikki meira enn tað, at eg fekk anda-neyð gjørdist eitt sindur illa fyri, sigur Beinta Clothier, sum nú hevur spælt Pippi 46 ferðir.

Sjúkrabilurin kom á stað-ið, men tá var alt yvirtaðið aftur. Beinta fór aftur til arbeiðis dagin eftir og hevur tað annars fínt.

Pippi verður aftur á skránni leygardagin klokkan 16. Enn er møguleiki at síggja leikin, tí sjei sýn-

ingar eru eftir á skránni.

– Tá hesar sjei sýning-arnar eru liðnar, so haldi eg, at tað er liðugt við Pippi á hesum sinni. Fólk orkar kanska ikki Pippi meira, og leikararnir hava eisini onnur ting at gera. Vit mugu gevast, meðan vit enn eru á toppinum, sigur Beinta.

Leikurin var fyrstu ferð sýndur 21. oktober í fjør, og tá tey eru liðug, hava leikararnir verið 53 ferðir á palli. 125 fólk kunnu hyggja eftir hvørjum leiki, og tað hevur verið útselt hvørja ferð. Hetta er nýtt met í Føroyum.

Landsstýrið setir ikki pengar í Smyril Line

SMYRIL LINE

Jústinus Leivsson Eidesgaard

Beint fyri middegg í gjár, komu boðini úr lands-stýrinum, at landsstýrið er ikki sinnað at seta meiri pening í Smyril Line.

Tað eydnaðist okkum ikki fáa fáa orð á Bjarna Djurholm, landsstýris-mann, fyri at fáa staðfest grundgevingarnar hjá landsstýrinum.

Eykaaðalfundur verður í Smyril Line 9. februar og tá skal støða takast til at hækka partapeningin

heilt upp til 120 mill. kr. 60 milliúnir eru longu innkomnar. Tær eru frá hetlenska Menningar-grunninum við 50 mill., 5 mill. frá íslenska Menn-ingargrunninum og 5 mill. frá felagnum, sum avgreiðir Norðrunu á Seyðisfíri.

ÚTSØLA

hjá Skilling í SMS



Útsølan heldur fram

Brillustell 10 kr,- við keyp av glosum

Brillustell -50 %

Kikarir -20%

Brillustel sum ikki eru á útsølu -20%

ó ikki Air brillurnar

SKILLING

SMS · Tel 31 56 56 · Fax 31 86 87